

© Vydává Ústřední ředitelství Čs. filmu v nakladatelství a vydavatelství PANO-
RAMA, Hálkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. VLADIMÍR KOLÁR,
zástupkyně šéfredaktora EVA ZAORALOVÁ. Redakce: Jiří Houdek, dr. Klára
Řihová. Redakční rada: zasl. um. JIŘÍ SVOBODA (předseda), zasl. um. Jiří
Blažek, Aleš Danielis, Lubor Drahota, Petr Dušek, Jan Jurka (tajemník), zasl.
um. Antonín Kachlík, Jan Kliment (místopředseda), dr. Vladimír Kolár, Jiří Ko-
menda, dr. Jiří Levý, prof. dr. Karel Martinek, DrSc., dr. Pavel Melounek,
dr. Miloš Petana, Marcela Pittermannová, zasl. um. dr. Kamil Pixa, dr. Vladi-
slav Pravda, dr. Jiří Purš, nár. um. Jiří Sequens, doc. dr. Ernest Štríc, dr. Josef
Velký, dr. Miroslav Zůna. Grafická úprava EVA NATUS-ŠALAMOUNOVÁ.
Adresa Redakce: 160 00 Praha 6, Slavičкова 5. Telefon: 373 788, 375 062.
Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne Polygrafia 1, n. p., Praha 2,
Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném
podá a objednávky přijímá každá administrace PSN, pošta a doručovatel.
Objednávky do zahraničí využívá PNS – ústřední expedice a dovoz tisku Praha,
závod 01, administrace vývozu tisku, 160 00 Praha 6, Kovpakova 26. Návštěvní
dny: středa 7–15hod., pátek 7–13 hod. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

Obsah

Jiří Suchý – Vladimír Sís: <i>Jonáš aneb Jak je důležité mít Melicharovu</i>	str. 121
Jiří Levý: Pro evropskou audiovizuální perspektivu	str. 124
Libuše Hofmanová: Psát původní látku je do- brodružství (Rozhovor s Rudolfem Rážem)	str. 126
Vladimír Körner – Janusz Majewski: <i>Kainovo znamení</i> (Ukázky ze scénáře)	str. 131
Štěpán Steiger: Konec čínské „nové vlny“?	str. 140
Galina Kopaněvová: Gruzínský film podle Irakli- je Kvirikadzeho (Rozhovor)	str. 144
Aleš Danielis – Radko Hájek: Film a divák III.	str. 148
Jan Jurka: 32. MFF v Londýně	str. 150
Z myšlenek Evalda Schorma	str. 155
Objektivem kritiky: <i>Vlakáři, Oběť, Četa</i>	str. 156
Tvůrci, filmy, názory	str. 164
Světoví režiséři: Vadim Abdrashitov, Nelo Risi	str. 169
Filmová literatura: Elżbieta Królikowska – Opowieści kina mestyskiego (Galina Kopaněvová)	str. 171
Jan Poš: Animafilm '88	str. 172

V příštím čísle: *Z myšlenek Charlieho Chaplina, rozhovor s Vladimírem Mertou, úvahy scenáristy Jevenije Gabriloviče, trendy západní kinematografie, rozhovor s Nanou Džordžadzeovou, výtvarné umění a film, portrét režiséra Václava Bedřicha.*

Na 1. straně obálky Markéta Hrušková ve filmu Karla Kachyni OZNAMUJE SE LÁSKÁM VAŠIM snímek Miloš Schmiedberger

СОДЕРЖАНИЕ

ИРЖИ СУХИ – ВЛАДИМИР СИС: Как важно иметь Мелихарову (Фоторепортаж о новом чешском фильме)	стр. 121
ИРЖИ ЛЕВИ: Для развития европейской аудиовизуальной перспективы (Отчет о конгрессе представителей европейских государств, состоявшемся в Орвието, целью которого было создание программы для сотрудничества)	стр. 124
ЛИБУШЕ ГОФМАНОВА: Писать оригинальный сценарий — это почти приключение (Интервью со сценаристом Рудольфом Рážем)	стр. 126
ВЛАДИМИР КӨРНЕР – ЯНУШ МАЕВСКИ: Кайнова печать (Отрывки из сценария к польско-чешскому фильму)	стр. 131
ШТЕПАН ШТАЙГЕР: Закат китайской «новой волны»? (Размышления о кинопродукции КНР в последние годы)	стр. 140
ГАЛИНА КОПАНЕВА: Грузинское кино по Ираклию Квирикадзе (Интервью с одним из представителей молодого грузинского кино)	стр. 144
АЛЕШ ДАНИЕЛИС – РАДКО ГАЙЕК: Кино и зритель III. Чешское кино — обратная сторона медали (Заметки о посещаемости чешских фильмов)	стр. 148
ЯН ЮРКА: 32-ой Международный кинофестиваль в Лондоне	стр. 150
Из высказываний Эвалда Шорма (В память о недавно скончавшемся режиссере чешского кино и театра)	стр. 155
Через объектив критики: «Пассажиры поездов»; «Жертвоприношение»; «Взвод»	стр. 156
Авторы, фильмы, точки зрения	стр. 164
Режиссеры мирового кино: Вадим Абдрашитов, Нело Ризи	стр. 169
Литература о кино: Эльжбета Кроликовска: Opowiesci kina mestyskiego (Galina Kopaněvová)	стр. 171
ЯН ПОШ: Анимационный фильм-88 (Второй фестиваль чехословацкого мультипликационного кино)	стр. 172

TABLE DES MATIÈRES

JIŘÍ SUCHÝ – VLADIMÍR SÍS: L'importance d'avoir la Melicharová (Les prises de vues d'un nouveau film tchèque)	page 121
JIŘÍ LEVÝ: Pour une perspective audio-visuelle européenne (Le compte rendu des travaux des représentants des médias audio-visuels des pays d'Europe à Orviète)	page 124
LIBUŠE HOFMANOVÁ: Ecrire un scénario original c'est une aventure! (Entretien avec le scénariste Rudolf Ráž)	page 126
VLADIMÍR KÖRNER – JANUSZ MAJEWSKI: Le signe de Cain (Extraits du scénario d'un film réalisé en coproduction tchéco-polonaise)	page 131
ŠTĚPÁN STEIGER: La fin de la „nouvelle vague“ chinoise? (Notes sur la production de la République Populaire Chinoise)	page 140
GALINA KOPANĚVOVÁ: Le cinéma georgien d'après Irakli Kvirikadze (Entretien avec le réalisateur géorgien)	page 144
ALEŠ DANIELIS – RADKO HÁJEK: Le Cinéma et le spectateur II. (Les films tchèques et leur distribution)	page 148
JAN JURKA: Le 32ème Festival International du Film à London (Les idées d'Evald Schorm (Notes biographiques et filmographiques et opinions du cinéaste tchèque mort à la veille de son 57 anniversaire)	page 150
Par l'objectif de la critique: Les passagers; Le Sacrifice; Platoon	page 155
Auteurs, films, opinions	page 156
Petite encyclopédie du cinéma: Vadim Abdrashitov, Nelo Risi	page 164
Notes de lecture: Elżbieta Królikowska: Opowiesci kina mestyskiego (Galina Kopaněvová)	page 169
JAN POŠ: Animafilm 88 (Bilan du 2ème Festival National du Cinéma d'Animation à České Budějovice)	page 171
	page 172

IN THIS ISSUE

JIŘÍ SUCHÝ – VLADIMÍR SÍS: The Importance of Having Melicharová (shots from a new Czech film)	(p. 121)
JIŘÍ LEVÝ: For a European Audio-Visual Perspective (a report concerning a meeting of representatives of European countries at Orviète, with the aim of creating a programme and plan of cooperation and exchange)	(p. 124)
LIBUŠE HOFMANOVÁ: Writing the Original Subject Matter Is an Adventure (an interview with the Czech scenarist Rudolf Ráž)	(p. 126)
VLADIMÍR KÖRNER – JANUSZ MAJEWSKI: The Brand of Cain (examples from the screenplay of a film produced in Czechoslovak-Polish cooperation)	(p. 131)
ŠTĚPÁN STEIGER: The End of the Chinese „New Wave“? (a review of the present-day films of the Chinese People's Republic)	(p. 140)
GALINA KOPANĚVOVÁ: Georgian Film After Irakli Kvirikadze (an interview with a representative of the new generation of Georgian film authors)	(p. 144)
ALEŠ DANIELIS – RADKO HÁJEK: Film and the Spectator III – Czech Film and Its Other-Side Face (notes concerning the attendance of Czech films)	(p. 148)
JAN JURKA: 32nd International Film Festival in London	(p. 150)
Evald Schorm's Ideas (a memory of the late Czech film and theatre director)	(p. 155)
Through the Object-Glass of Criticism: The Commuters, The Victim, The Platoon	(p. 156)
Authors, Films, Opinions	(p. 164)
Internationally Known Directors: Vadim Abdrashitov, Nelo Risi	(p. 169)
Film Literature: Elżbieta Królikowska: Opowiesci kina mestyskiego (Galina Kopaněvová)	(p. 171)
JAN POŠ: Animafilm 88 (1988 Year of National Festival of Czechoslovak Animated Cartoons)	(p. 172)